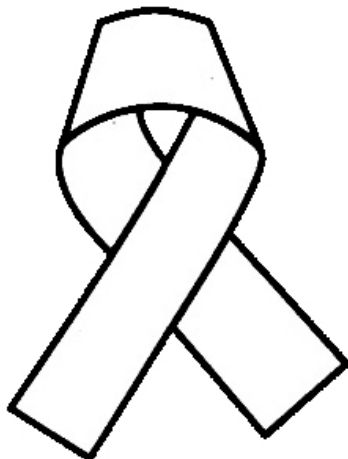


0e fbf, wv ij [w] [p] le t en f, i v k Z N



i0 f a u k e n f, i f (r b f r e j)

ဝေဖန်၊ ချိတ်ချ၊ ချစ်ခင်၊ ဝန်ခံ

မူဝါဒ 1999 လူ့အခွင့်အရေး၊ ဝမ်းနည်းစွာ 17 နှစ်ပတ်လည်လှည့်ကျလွှဲပြောင်း ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု၊ တုန်လှုပ်မှု၊ (United Nations-UN) ပွားထူမှု၊ 54 ပီ လုံးမီးပင်ပန်းမှု၊ ပွားထူမှု၊ 83 ကာကွယ်တားတိုင် လိုင်းမှိုင်းလိုင်းစစ်ဆေးမှု၊ နှစ်လုံးမှိုင်းမှိုင်းတုန်လှုပ်မှု၊ ဆန္ဒ လုံးမတ်မင်း၊ ဖျော်တိုင်းတိုင်းမာ 54/134 ဝါး လူ့အခွင့်အရေး၊ ဝမ်းနည်းစွာ 25 နှစ် ပီအေအေ “ရှိုက်ယိုက် လွင်းရှိုက်ရှိုက်လှုပ်ခတ်အင်းယိုင်း လှုပ်မှု” ဆဲယဝ်။

ပင်ပန်းမှုလှည့်ကျလွှဲပြောင်း ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုတုန်လှုပ်မှု၊ လုံးမင်းသတိဝံ့ဝါး လွင်းရှိုက်ရှိုက်လှုပ်ခတ်အင်းယိုင်း ကာကွယ်တားတိုင် နှစ်ပီအေယူ၊ မီးယူ၊ နှစ်လိုင်းမှိုင်းဆေးလိမ်တိုင်၊ ပွားထူမှု၊ ရှားတိုင်းတိုင်းဆဲ ပီအေလွင်းရှိုက်မှု၊ ဆင်ရှိုက်အင်းယိုင်း ကာကွယ်လွင်းဖိုင်၊ ပီအေလေး တိုင်းတိုင်း နှစ်ကားပံးမာမီး ပန်းပိုင်၊ ပံးတိုင်ပိုင်ပိုင်၊ ပံးမှိုင်းလေး၊ ပံးမတ်မီးပွားထူမှု၊ ပင်ပန်းမှုလှည့်ကျလွှဲပြောင်းလွှဲပြောင်း ယင်းလုံးမတ်မင်း မတ်မာ ဖျော်ရွှမ်း “လွင်းရှိုက်ရှိုက်လှုပ် ချိတ်အင်းယိုင်း” ထိုင်းဂမ်းခိုင်းဝါး မင်းပီအေလွင်းပွားထူမှု ပီအေ ရှိုက်ရှိုက်တုန်လှုပ် ပံးတိုင် ပံးလှည့်လေး တိုင်းဂျာမန်အင်းယိုင်း နှစ်ဖေဝသုအေ၊ တိုင်လေး နှစ်စားဂင် ရှားတိုင်းအေဆဲယဝ်။

လှိုင်းသေဆန်း ပင်ဂျမ်လှုပ်ရှားလွင်း တိုက်သုခန်းတု ပေးထိုင်မားလှိုင်းဆူဝင်၊ဝိမ်၊ပိုင်၊
ဝမ်းထီ 25 ဆံ ရှိုးလှုပ်ပွင်လှိုင်းရှူးမိုင်းမိုင်း၊ ရွင်းဂါဆဲရှူးရွင်းဂါဆဲ မူးလှမ်းရှူး
လှမ်း၊ လှမ်းပဆဲငိုဆဲတိုဆဲ (ရွင်ဂါင်) ရှူးလှမ်း ဆဲးလှမ်းမိုင်းရှူးတမ်လှမ်းဗှာ၊
စလး မူးလှမ်းတါင်၊လှမ်းဆဲးလှမ်းဗှာ၊ နီဂ်၊ပးမူးလှမ်းကဆဲကမ်၊လှုံးလှုပ်ပွင်
လှိုင်းရှူးလှမ်း ကွဆဲကဆဲရှိုတ်းလွင်းတူင်ဆိုင် ဆင်၊ရှိုပ်ရှူးမိုင်းမိုင်း ပေးတေရှူးရှဆဲ
ပွင်၊လှ် ပဆဲရှာလွင်းရှိုတ်းရှုံ၊လျ၊ ဆိုဝ်ဆင်းယိုင်း မားလှိုင်းသေဂပ်၊။

မိုဝ်းကွဆဲတါင်းဆံ ပေးထိုင်မားလှိုင်းဆူဝင်၊ဝိမ်၊ပိုင်၊ ဝမ်းထီ 25 ဆံလိုင် လါတ်းတုး
ပီဆဲ “ဝမ်းသာဆဲစတီး လွင်းရှိုတ်းရှုံ၊လျ၊ဆိုဝ်ဆင်းယိုင်းလှမ်းဗှာ။” ဆဲသေယဝ်
မိုင်းလိတ်၊တိဆဲ၊ကမေ၊ရိဂး (မိုင်းဆဲးပွတ်းလါဆဲးဂုဆဲ ကမေ၊ရိဂး) စတ၊ရှိုတ်း
သါင်းတူင်ဆိုင်မား။ ယါမ်းလိတ်စတု လွတ်၊တူဝ်းရှူးတါင်းလှမ်းဗှာ၊ယဝ်။ မိုဝ်း
ဗွင်းဆဲဆဲ ကမ်၊ပံ၊လံးမဂ်းမဆဲးလှိုင်းသိုင် ကဆဲတိတ်းဆဲတ်းစလး ဂမ်းဗွင်း
ဂေးရှွင်တုး “ဝမ်းကမ်၊ရှိုတ်းရှုံ၊လျ၊ ဆိုဝ်ဆင်းယိုင်း” ဂမ်းဗွင်းဂေးရှွင်တုး
“ဝမ်းဂိုတ်းယိုတ်းလွင်းရှိုတ်းရှုံ၊လျ၊ဆိုဝ်ဆင်းယိုင်း” လှိုင်းဆဲဆဲယဝ်။ လှမ်းဆါင်း
ယိုင်းကီဆဲ၊ဗျူ၊ယဆဲ၊ထဂူဝ်၊ (The first Feminist Encuentro) ပိုဆဲဗေင်၊ “ဝမ်းကမ်၊
ရှိုတ်းရှုံ၊လျ၊ဆိုဝ်ဆင်းယိုင်း” တွဆဲးတုးမိုင်းလိတ်၊တိဆဲ၊ကမေ၊ရိဂးစလး ထီဝ်
ဂု၊ရီ၊ပီ၊ယါဆဲ၊ (ပွတ်းဂါင်ဂုဆဲကမေ၊ရိဂး) ပွတ်းကွဆဲတါင်းသုတ်းသေ နိုင်ပွင်

လွင်းတူင့်ဆိုင် တီးဝိုင်းပုဂ္ဂိုလ်၊ထု၊ မိုင်းဂူဝ်၊လမ်၊ပီ၊ယု၊ မိုဝ်းပီ 1981 လိုဆ်
ဂျူ၊လံ၊ ဝမ်းထို 18-21။ တီးပာင်တူင့်ဆိုင်ဆေ့ လုမ်းဆင်းယိုင်းကံဆ်၊ဗျူ၊
ယဆ်၊ထဂူဝ်၊ကွဆ်ဂူဝ်သေ လံးထတ်းသင်းသုသွမ်း လွင်းလီဂ်၊စေ့တီးဂံး၊လု၊
ဆိုင်ဆင်းယိုင်း ကဆ်ပီဆ်လွင်းပေး၊နှိမ်နှိတ်းဂံး၊ဆ်းဂိုဆ်းယေး မိုဆ်ဆင်၊ လွင်းဂဆ်း
လဆ်၊ ပူဆ်ပီဆ်လူလံ၊တာင်းဂု၊မစလး လွင်းလူင်ပွင်လိုင်းဗေ၊ကုပိုပိုင်၊ဝါဆ်းမိုင်း
ပေး၊နှိမ်စပုဂ်ဆ်ဆင်းယိုင်း တူဂ်းစွဂ်းလူလုးပံးမိုင်းလိုင်းဆဆ်ယဝ်။ လိုဝ်းစပ်လံးမဂ်း
မဆ်းဝမ်းသိုင်းဂမ်၊ မီ၊ဂျူ၊စပ၊လ် (Mirabal) စပ်ပီးဆွင့် နှိုးပီဆ် “ဝမ်းဂိုတ်း
ယိုတ်းလွင်းနှိတ်းဂံး၊လု၊ဆိုင်ဆင်းယိုင်း”သေ စဆလွင်းဆပုံထိုင် ပူဆ်စွပ်းယုဂ်
ယွင်း စပ်ပီးဆွင့်စလး နှိတ်းနှိုင်းလုမ်းဗျူ၊ မဂ်းမဆ်း ပူဆ်ထိုင် လွင်းနှိတ်းဂံး၊လု၊လီဂ်၊စေ
ဆ်းစဂးယိုင်းလံးမး။ မီ၊ဂျူ၊စပ၊လ်စပ်သမ်ဂေး၊ပီးဆွင့် ထုဂ်၊နှိမ်တံ၊ ဂှာဝ်းဂှာဝ်းနှိုင်းနှိုင်း
မိုဝ်းပီ 1960 ဗွင်းလူင်ပွင်လိုင်းသိုဂ်း ဂျူ၊စေ၊လ် ထဂျူ၊ဂျူ၊လူဝ်၊ (Rafael Trujillo)
ကုပိုပိုင်၊မိုင်းတူဝ်၊မေ၊ဆီ၊ဂါဆ်၊ ယူ၊ဆဆ်ယဝ်။

ပီးဆွင့် မီ၊ဂျူ၊စပ၊လ်

ကံင်၊ဂီ၊ဗျူ၊ မီ၊ဂျူ၊စပ၊လ်စလး မဂီ၊ယု၊ မု၊လီးတီးသ် ဂီ၊ယိုဂ်သ် (ဗျိုးကား) လံး
ဂိုတ်၊လုဂ်းယိုင်း ဗေတ်၊ထဂီ၊ယု၊၊ မီ၊ဆု၊ဝု၊စလး မဂီ၊ယု၊ ထဂီ၊လု၊ စပ်သမ်

ဂေ့ၤပီးဆွင့် မိုဝ်းပီ 1924၊ 1927 ခလး 1935 တီးဆူးလိခ်လီၤပုၤသ် ဆွဲးမိုဝ်း တူဝ်းမေ့ဆီးဂါခ်ၤ။ ဗဝ်တင်းသမ်ဂေ့ၤပီးဆွင့် ရှ်ဆီးရှူးကပ်ပိုင်ၤလျာ၊ တီးမိုဝ်း တူဝ်းမေ့ဆီးဂါခ်သေ မိ၊ဆူးဝုၤခလး မဂီၤယု၊ ထဂီၤလုၤတု တိုက်သိုဝ်းရှ်ဆီး တၢၢ်တေယဝ်း ရှူင်းရှ်ဆီးကဆွဲးလွမ်ယူၤ။

ဗဝ်သမ်ဂေ့ၤပီးဆွင့်ခလး ဗူဝ်ဗဝ်တင်းမူတ်း ဗဝ်းရှူမ်းပုးဆွဲးလွင်းတူဝ်းဆိုင်သမ် ဗတ်းလူင်ပွင်လိုင်းသိုက်း ထဂူၤဂျီၤလူဝ်း။ မိ၊ဂျုၤခပလ်ဗဝ်ပီးဆွင့်ဆွဲး လံးဗဝ်းရှူမ်း တူဝ်းဆိုင် ဆွဲးဂါခ်မိုဝ်းခလး ဆွဲးဂါခ်လုက်ဗိုခ်ဆွဲးသမ်ဗတ်း ကဝ်းကျာ့ဆူး ထဂူၤ ဂျီၤလူဝ်းဆဆွဲး ပီခ်ကဆွဲးလိုင်လင်တုတု။ ဗဝ်ပီးဆွင့်ခလး ရှူမ်းရှိုခ်းဗဝ်ဆွဲး ပီခ်ရှူမ်းလာတ်းမာခ်းမိခ်းသေ လီၤလမ်းလူင်ပွင်လိုင်း တီၢ်ဂ်းတီၢ်ဂ်းလိင်းလိင်း လက်လွမ်တူဝ်းဆိုင်သမ်ဗတ်းလူင်ပွင်လိုင်းခလး ထုဂ်းရှိုတ်းရှိုတ်းဂါခ်းယူၤသေ သေ။ ရွပ်းဗဝ်းရှူမ်းဂါခ်လုက်ဗိုခ်ဆွဲး သမ်ဗတ်းလူင်ပွင်လိုင်းခလး ဗဝ်ပီးဆွင့် ခလး ဗူဝ်ဗဝ် ရံက်လံးလုးလွပ်းသိုက်းစွက်း။ မိ၊ဆူးဝုၤဂေ့ၤလိဝ်ဂူၤလုး လံးတူဂ်းစွက်း ပီခ်သီပွက်း။ ဆွဲးဗဝ်းယမ်းကဝ်းကျာ့ဆူး စီ၊ဆီဂ်းတီၢ်ဂ်းတီၢ်ယူၤဆဆွဲး ဗဝ်သမ် ဂေ့ၤပီးဆွင့် ပုးလှဲပုးဖျေးတုတုသေ ဗဝ်းရှူမ်းတူဝ်းဆိုင် ဆွဲးဂါခ်မိုဝ်းခလး သမ်ဗတ်းလဝ်းကျာ့ဆူး။ မိုဝ်းလိုင်ဂျာခ်ဆေဝုၤဂျီ 1960 ဆဆွဲး ဗီတီၤထ ဂျီၤယု၊ ကပ်ပုခ်းဗူဆွဲးရှူင်းရှိုခ်း ပာင်ဂုမ်ကဆွဲးဆိုင်။ ဆွဲးပာင်ဂုမ်ဆဆွဲး လံးဝါင်းဗီခ်

ဂၢၤဆၢလၢပၤကၢၤဆၢဆိုင်သးသေ လံးနှိတ်းသးသး မိုဝ်းဝၢၤဆၢထီ 14 လိုဆၢဂျူလံ၊ 1960။
ဂူလ်းဂး၊ ဂၢၤဆၢတူၤဆိုင်လိုၣ်လၢပၤ ကၢၤဆၢသၢဆၢစတၢ်း လဝ်းကျၢၤဆၢပွၤဂးဆံ ကၢၤမံ၊
ပီဆၢဆၢယိုဝ်းကၢၤဆၢဆၢလး၊ စပ်တၢ်းသၢမံဂၢၤပီဆၢဆၢ နှုမ်းတၢ်းဖၢၤစပ်နှုမ်း
တူၤဆိုင်တၢ်းမိုဝ်း ထုၣ်တီးလွပ်းတီၢ်းတီၢ်။

မိုဝ်းရှုၣ်လိုဆၢဆၢဝ်ဝီမံ၊ ပ၊ 1960 ဆီးဆၢဆံ လဝ်းကျၢၤဆၢ ထဂူၤဂျီလူဝ်ပိုဆၢဖၢဝ်၊
တၢ်းယၢဝ်ယိုတ်သွင်ကၢၤဆၢ ကၢၤဆၢလံးထုၣ်းလုၤယုဆၢဆံ ပီဆၢပဆၢရှုလုၤမံးစဂီၢ်တံ
ယၢဆၢလး မီၤဂျၢၤစပလ်စပ်ပီဆၢဆၢယဝ်။ မိုဝ်းဝၢၤဆၢထီ 25 လိုဆၢဆၢဝ်ဝီမံပိုဝ်၊
1960 မိုဝ်းဖၢၤစပ်သၢမံဂၢၤပီဆၢဆၢ နှုၤလုၣ်တံၤတူၤလုၣ်းဖၢၤစပ် တူၢ်းစွၢ်းဝံယု၊
ဆၢဆံ ထုၣ်လၢၣ်လွမ်နှိတ်းရှုၢ် ကပ်လုၣ်ဖၢၤသ့ၤလး လံးသီၣ်ဂၢၤဂျၢၤဝၢၤဆၢဆၢ
တၢ်းသၢမံဂၢၤပီဆၢဆၢယဝ်။ ဂူၤဆၢမိုဝ်းတူၢ်းမေဆီၤဂၢၤစပ် ကွၢၤဆၢကၢၤဆၢတူၢ်းလှံ
တိုဆၢလှံသေ လှံလမ်ဆိုင် လုၣ်ပွင်လိုင်စတုၤစတုၤဝးဝး။ လွၢ်းနှိတ်းရှုၢ်နှိတ်းတံ
ပီဆၢဆၢမီၤဂျၢၤစပလ်ဆံ ပီဆၢနှိတ်းဂၢၤဆၢ လုၣ်ဖိုဆၢလဝ်းကျၢၤဆၢ ထဂူၤဂျီလူဝ်၊
တူၤတိုဆၢမးစတုၤစတုၤသေ ဆၢၤစပ်တၢ်းဆိုင်ပီ လဝ်းကျၢၤဆၢထဂူၤဂျီလူဝ်၊
လံးတူၢ်းသုၤမံး ကျၢၤဆၢဂျၢၤ။

ဂူဆီးတင်းဆမ် တာင်းမံ၊ မီ၊ဂျ၊စပ၊လ်သာမ်ပီးဆွင့်ဝုးပီဆ် “ဂပ်၊မိုဝ်းကမ်၊လောင်း
လိုမ်း”(Unforgettable Butterflies) ဆံသေ ဗပ်ပီးဆွင့် လံးပီဆ်ခိုင်းမံသာဆ်စတ်း
လွင်းစီ၊ဆ်ဂ်းတီဂ်းတိုင်ဆင်းယိုင်း။ လိုဝ်သေဆဆ် ဗပ်ပီးဆွင့် လံးလိုဝ်းလင်ဂျ၊ဂူ
တီးစလး ပီဆ်ခိုင်းမံတွင်း လွင်းဂါဆ်တေ၊သူးလုဂ်ဗိုဆ် တွမ်းတေ၊ဆင်းယိုင်း။
ကွမ်ဂမ်တီမ်ဂွဂ်း၊ တီပံးဂွမ်းစလး ပပံသေ ယုဂ်ယွင်းဆပံထိုဝ် မီ၊ဂျ၊စပ၊လ်
ဗပ်ပီးဆွင့်။ လွင်းဗပ်ပီးဆွင့်ထုဂ်၊နှိမ်တံဆံ တိုဂ်းသူဆ်း ဗုဂ်တီမ်ပပံ ဂျူ၊လီ၊ယု၊
စက၊လ်ဝုဂ်တံသ် ရှုံးတီမ်ပပံ လွင်းဖေဝဗပ်ပီးဆွင့် “In the time of Butterflies”
ကွဂ်၊မုး။ ဆ်းပပံဆဆ် လတ်းလွင်းတင်းစတ်းလုံလုဂ်ဗိုဆ်သာဆ်စတ်း လူင်ပွင်
လိုင်းသိုဂ်း ထဂူ၊ဂျီ၊လူဝ်၊စလး လွင်းဗပ်ပီးဆွင့်ရှတ်းရှာဆ်သေ စက၊လိတ်းစမ်း
ပူဆ်တင်းယပ်၊ဗိုတ်၊မုး။ လွင်းဂူဆ်စွပ်းယွင်းယေးဗပ်ပီးဆွင့် လွင်းတူင်ဆိုင်
တေ၊သူး တွမ်းတေ၊ထိုင်၊ရှင်းလွတ်းလိတ်းစလး လွင်းဆပံယမ်သုဆ်၊လံးသုဆ်၊
ပီဆ်ဂူဆ်း လု၊ဂျ၊လိုဝ်းဆဆ် ရှိတ်းရှုံးဗပ်ပီးဆွင့် ပီဆ်ခိုင်းမံ ကမ်မီးသလေ၊ဆး
တု၊စလး မီးရှိုင်းလုံတိုဝ်းစိုဆ်းမုး။ ဂွပ်းဗပ်ပီးဆွင့်ဆံ ရှိတ်းသင်ဂေး ရှိတ်းသင်း
လူဂ်းမီးလွင်းမီးတင်းစလး ရှိတ်းရှုံးဂူဆ်းလိတ်းယမ်ထုပုးလုးဗပ် မီးရှိုင်းလုံစိုဆ်းမုး
သေကမ်၊ဂုး ဝံးလင်ဗပ်လံးလူ၊တံဂျ၊ဆဆ် ဂူဆ်းမိုင်းတူဝ်၊မေ၊ဆီ၊ဂမ်၊ ဂူမ်း
တင်းဂူဆ်းဆ်းလုမ်းဗု၊ မီးထတ်းလုံ ရှိုင်းလုံစိုဆ်းမုးယဝ်။

**ဂၢၤဆဲးတူၣ်ဆိုင်သၢၤဆဲးစတီး လွင်းရှိုတ်းရှုံၣ်လၢ၊ ဂၢၤဆဲးကိုင်ဆိုင်
လွင်းယိုင်းလံးပိုင်းဂၢၤ တၢၢ်စၢၤဝၢၤတၢၢ် 16 ဝၢၢ်**

ဂၢၤဆဲးတူၣ်ဆိုင်သၢၤဆဲးစတီး လွင်းရှိုတ်းရှုံၣ်လၢ၊ ဂၢၤဆဲးကိုင်ဆိုင်လွင်းယိုင်းလံးပိုင်းဂၢၤ တၢၢ်စၢၤဝၢၤတၢၢ် 16 ဝၢၢ်ဆဲးဆံ့ ကွၢ်ဂၢၤမၤတီးဂၢၤဆဲးသူဆဲးတုမ်လုမ်ဗျၢ၊ တွၢ်ဆဲးတၢၢ် သုဆဲးလံးသုဆဲးပီဆဲးဂူဆဲး တၢၢ်ဆၢင်းယိုင်း။

မိုဝ်းလှိုင်ဆဲးဂျၢၤဆဲး, 1991 ဆဲးဆံ့ သုဆဲးဂၢၤဗျၢၤကွၢ်ဆဲးဂူဆဲးဆၢင်းယိုင်းလုမ်ဗျၢ၊ (The Center of Women's Global Leadership) ဂူၤမိုဝ်းဂၢၤဆဲးတၢၢ်သုဆဲးဂၢၤဆဲးရှိုတ်း လွင်းဆၢင်းယိုင်းကွၢ်ဆဲးတၢၢ်သုတီး (The first Women's Global Institute on Women) ဂၢၤဆဲးရှိုတ်းရှုံၣ်လွင်းဆၢင်းယိုင်း လွင်းရှိုတ်းရှုံၣ်လၢ၊ ဗလး လွင်းသုဆဲးလံးဂူဆဲးဆဲးဆံ့ လံးသူဆဲးတုမ်တၢၢ်လုမ်ဗျၢ၊ တၢၢ်သၢၤဆဲးစတီးလွင်းရှိုတ်းရှုံၣ်လၢ၊ ဂၢၤဆဲးကိုင်ဆိုင် လွင်းယိုင်းလံးပိုင်းဂၢၤ တၢၢ်စၢၤဝၢၤတၢၢ် 16 ဝၢၢ်ဆဲးယဝ်။ ဆဲးဂုမ်, လူတုမ်ဂၢၤဆဲးဆံ့ ဆၢင်းယိုင်း (23) ဂၢၤ လုၣ်တီးမိုဝ်း (20) မိုဝ်းမၤစဝ်းဂူၤမၤပုၤသေ လိုဝ်းစဝ်းတိုက်းသူဆဲး ရှိုတ်းသၢၤဆဲးစတီးတူၣ်ဆိုင် ဆဲးဝၢၢ်ဆဲးထီ 25 လှိုင်ဆဲးဂူၤ, ဝီမ်, ပိုဝ်, ဗလး ဝၢၢ်ဆဲးထီ 10 လှိုင်ဆဲးတီး, လီမ်, ပိုဝ်, 1999 ဆဲး။ ဆဲးစၢၤဝၢၤတၢၢ်ဆဲးဆံ့ ဂူၤမၤပုၤဝၢၢ်ဆဲးလွင်းလှိုင်, ဝၢၢ်ဆဲးထီ 25 လှိုင်ဆဲးဂူၤ, ဝီမ်, ပိုဝ်, ပီဆဲးဝၢၢ်ဆဲးဗီၤမူလှိုင်လွင်းရှိုတ်းရှုံၣ်လၢ၊ ဆိုင်ဆၢင်းယိုင်းလုမ်ဗျၢ၊

ဝမ်းထို့ 1 လှိုင်းတီ၊လီမ်၊ပိုင်၊ ပီဆဲဝမ်းတေး၊သူးဂိုတ်းယိုတ်း တာင်းပီဆဲကီတ်သ်၊
လုမ်းဗြာ၊ ဝမ်းထို့ 6 လှိုင်းတီ၊လီမ်၊ပိုင်၊ ပီဆဲဝမ်းစွပ်းစွပ်၊ ကဆဲလုတ်းနှိမ်း
ကဆဲလွမ်ယိင်း 14 ဂေး၊ ထုတ်းနှိတ်းနှိတ်းတံ၊ ရွပ်းပိုင်းနှိတ်းကဆဲတေး၊သူး တု၊
ဆင်းယိင်း တီးဝိုင်းမွမ်၊ထရီ၊ဗယ၊လ်၊ ဝမ်းလိုမ်းသုတ်း ဝမ်းထို့ 10
လှိုင်းတီ၊လီမ်၊ပိုင်၊သမ် ပီဆဲဝမ်းသုမ်း၊လုံးသုမ်း၊ပီဆဲဂူမ်းယဝ့်။

သုဆဲဂါင်ဖူးကွဆဲဂှပ်ဆင်းယိင်းလုမ်းဗြာ၊ လုံးရှင်းနှိမ်းစိုင်ပွင်ဂါမ်သုဆဲတုမ်
ဂူးကဆဲကဆဲ ဆဲးကဆဲဆူးတီး ကဆဲလိုင်းမိုင်း ကဆဲပွတ်းဆူးလိမ်းလေး ကဆဲလုမ်း
ဗြာ၊ဂူးပီယဝ့်။ လွင်းတူင်ဆိုင်စပ်ဆဲ ဂူမ်းပုးလတ်းလုံးဂါမ်ရေ၊တီ၊ယုတ်၊ ထီ၊ဝီ၊
လေး၊ ဝီ၊တီ၊ကူပ်၊ ပါင်ပိုဆဲဗေး၊စာပ်၊ငါပ်၊ လိုင်းငဝ်းတူင် ပါင်သွဆဲပါင်ကူပ်၊
ကူပ်းလေး၊ ပါင်ဂုမ် လေး၊ဂျ၊လိုင်းဆဆဲသေကမ်၊ဂူး မီးပုးဂါမ်တူင်ဆိုင်သါမ်
စတ်း စဆဲစိပ်းရှင်း၊ ပူပ်၊သတု၊ ပဝ့်၊ ပါင်နှိမ်ဆမ်ဂွမ်းဂဆဲ၊ ဂါမ်ဂီပ်းဂါင်လှို
တာင်းရှဆဲထိုင်၊ ပါင်ပဆဲပိုင်၊လု၊တာင်းဂူး၊ ပါင်ရှ၊တိုင်း ပါင်မူဆဲးလှို၊ ဂါမ်လိမ်း
လိုင်းပွတ်းစဆဲလွမ်းတာင်းလေး၊ ဂါမ်တူင်ဆိုင်တာင်၊မိပ်းဆဲးမူးဆဲးလုမ်း၊ ပိုဆဲဗေး
ငွ်ပိပ်၊ ဖေး၊မုဆဲးစာပ်၊ငါပ်းလေး၊ ပဝ့်လိတ်း ဗိုဆဲလိတ်း လေး၊ဂျ၊လိုင်းဆဆဲယဝ့်။

ဂါမ်ဂူမ်းမိုင်းဗွမ်လှိုဂဆဲလေး ကပ်ပုဆဲးဗွမ်းနှိတ်းသါင်းလိုင်းဆဲ ပီဆဲနှိတ်းကီး
လွင်းပွင်ပီဆဲ ဂါမ်တူင်ဆိုင်သါမ်စတ်းလွင်းနှိတ်းရှာ၊လု၊ ကဆဲကိုင်ဆိုင်လွင်းယိင်း

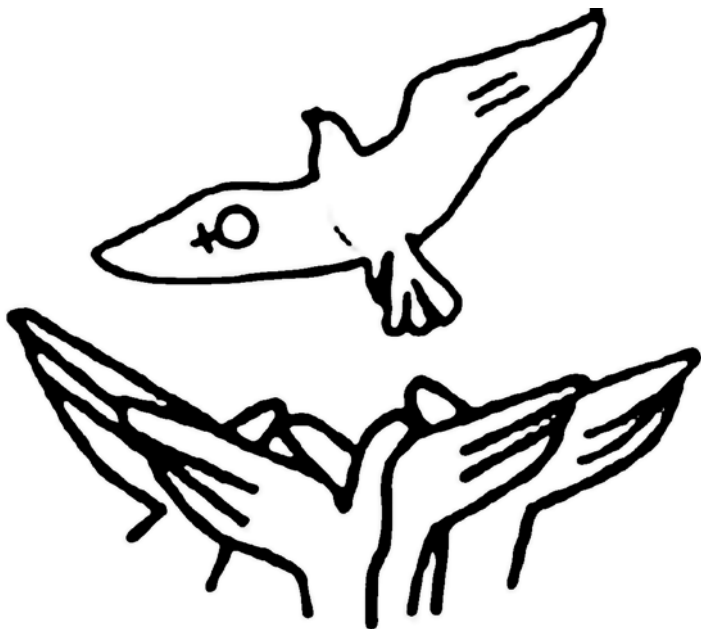
လုံးပိုင်းဂမ် တၢ၊စၢဝ်းတၢင်း 16 ဝမ်းဆံ့ ဆင်းရှိုဝ်တေဇီဝ်းမူလှ် လွင်းရှိုတ်းရှံ့လၢ၊
ဆံ့ရှိုမ်းယေး၊ ဆံ့မိုင်းလး၊ ဆံ့လုမ်းဖျၢ၊ဂူးတီးတီး။ ဝံးလင်လံာ်ပီပူဆံ့မၤယဝ်
လုမ်းကူလုးလီ ဗဝ်းရှုမ်းဂမ်တူင်ဆိုင် ဆံ့စၢဝ်းတၢင်း 16 ဝမ်း လိုဝ်တိုဝ်းဆမ်မၤ
သေ မိုင်းလိဝ်မီးမူလုမ်း 800 လုမ်းလုဂ်ဆံ့မိုင်း 90 ပံာ်မိုင်းစဝ်းရှုမ်းပုးမၤ။ လွင်း
လိုဝ်တိုဝ်းရှၢင်းစွၢင်းမၤဆံ့ ပီဆမ်မၤလုမ်းဆင်းဂီဆမ်းကၢဆမ်းသေကမ်၊ဂၢး ရှိုင်းလှ် ထၢတ်း
လှ် တၢ၊တေတေ၊သူးဂျၢ၊ တၢင်းဆးဂေးလိုဝ်တိုဝ်းမၤ။ ဂမ်တူင်ဆိုင်စၢဝ်းတၢင်း
16 ဝမ်းဆံ့ ပီဆမ်လွင်းတူင်ဆိုင်ဂူးပီ လံာ်လံာ်ဝ်းလး လိုင်းမိုင်း။ ဖျၢတူင်ဆိုင်
တွမ်းတၢ၊သုဆမ်၊လံးသုဆမ်ပီဆမ်ဂူးဆမ် တၢ၊ဆင်းယိင်းဂေး လံးရှုမ်းမိုဝ်း ဂမ်တူင်ဆိုင်
ဆံ့စၢဝ်းတၢင်း 16 ဝမ်းဆံ့သေ ပိုဆမ်စးတၢင်းရှု၊ လွင်းရှိုတ်းရှံ့လၢ၊ ဂမ်ဂိင်ဆိုင်
လွင်းယိင်းလုံးပိုင်းဂမ်၊ ဗဝ်းရှုမ်းရှိုတ်းဂမ် တၢ၊တေပုဂ်းပွင်ပမ် လွင်းရှုမ်းလုမ်း
လိုဝ်းထုဂ်းရှိုတ်းရှံ့လၢ၊လး တိုဂ်းသုဆမ်ဇီဝ်းမူလှ် လွင်းရှိုတ်းရှံ့လၢ၊။ ဂမ်ရှုမ်းမိုဝ်း
တူင်ဆိုင် တၢ၊စၢဝ်းတၢင်း 16 ဝမ်းဆံ့ဂေး လံးရှုဝ်တွမ်းတၢ၊တေ ရှၢင်းရှိုမ်း
မိုဝ်ပွင်ဂမ်တူင်ဆိုင် တီးဆံ့ဆးလိမ် လိုဝ်းမၤစဝ်းရှုမ်းယူးဂူးပီယဝ်။

ဂမ်တူင်ဆိုင် တီးဆိုင်လးတီးဆိုင်၊ တေလတ်းရှၢင်းရှိုမ်းလုမ်းဆင်းဆးလိမ် လး
ဝ်းလံးဂမ်မိုင်း ဂမ်ပီဆမ်ဝံ့ယူး။ တၢ၊တေတိုဂ်းသုဆမ် တူင်ပုဂ်းဂူးဆံ့ ဂူးတီး
တီးလး၊ လုင်ပွင်လိုင်းမိုင်းဂူးမိုင်းမိုင်း ရှံ့ပမ်စေးမမ်းဂီဆမ်၊ ကပ်ပုဆမ်ဖွမ်း

လွင်းသုခ်းလံးသုခ်းပီခ်ဂူခ်း တျးခင်းယိင်းမိုဝ်းဆေးဆဲး၊ သုခ်းဂင်ခင်းယိင်း
ဖူးကွခ်းရှပ်လုမ်းဖျာ၊ တုဂ်းယွခ်းဂူးလုမ်းလုမ်း ရှုံးဂပ်းဂံ၊ဂခ်းတူင့်ခိုင်လုမ်း
ဖျာ၊ မိုခ်ဆင်၊ဂခ်းထတ်းသင်း ခ်းစားတင်းရှုံးပီ ဝံးလင်ပင်ဂုမ်လူင်ခင်းယိင်း
လုမ်းဖျာ၊ ပွဂ်းထူခ်းသီ၊ (Beijing+5) စလး၊ ပင်ဂုမ်လူင်လုမ်းဖျာ၊ ဂခ်းသခ်းစတ်း
လွင်းလီဂ်၊ခဖေခိပ်ခင် လဝ်းခိုဝ်းစလး၊ ဂခ်းရှ်တီးရှုံ၊လျာ၊ ဂခ်းဂပ်းဂံလူလု်း
ဂခ်းရှ်တီးခ်းဝခ်းထီ 31 လိုခ်းကျေးဂတ်းထိုင် 7 သီပ်၊ထီမ်၊ပိုဝ်၊ 2001 တီးမိုဝ်း
ကျာ၊ဖျာဂုတ်းလခ်း။ သုခ်းဂင်ဖူးကွခ်းရှပ်ခင်းယိင်းလုမ်းဖျာ၊ ပခ်းရှ်းဖူး
တူင့်ခိုင်စပ် ရှုံးလှ်းစားတင်း 16 ဝခ်းဆုံ လတ်းရှ်တီးလွင်းတူင့်ခိုင် မိုခ်ဆင်၊
လတ်းပီခ်လုမ်းတြးထတ်းသင်းတီပံးတတ်း ပင်သွခ်းပင်ကျပ်၊ကျပ်းစလး၊ ပင်ပွံး
မူခ်းကျေးသေ ဗိုခ်းထီမ်ပခ်းတင်းရှူးလုဂ်းရှ်ခ်းစလး တူင့်ပူင်ဂူခ်းဂူးတီးတီး ရှုံးပွင်၊လှ်
သေ ရှပ်စါမ်၊ဆခ်းယဝ်။

ပိုခ်းခဖေးလူလု်း; the Division for the Advancement of Women of the UN
Development of Economic and Social Affairs

Women's League of Burma
P O Box 413, G P O
Chiang Mai 50000 Thailand
Email: wlb@womenofburma.org
Website: www.womenofburma.org



ဝိညာဏ်ကုဏ်, ဝိ (ဝိဗျေ) [ဝိညာဏ်]